



OPĆINSKI GLASNIK

SLUŽBENO GLASILO OPĆINE BIZOVAC

📖📖 Godina XV, Bizovac 02. kolovoza 2010. Broj 5. 📖📖

SADRŽAJ

1. AKTI OPĆINSKOG VIJEĆA

300.	Odluka o naplati potraživanja Općine Bizovac od društva PPK Valpovo d.d. za korištenje državnog poljoprivrednog zemljišta	511
301.	Zaključak povodom razmatranje Izvješća o provođenju mjera obrane od poplava na području Općine Bizovac od 01. - 06. lipnja 2010. godine	511
302.	Odluka o izmjenama i dopunama Odluke o zakupu javnih površina za postavljanje pokretnih naprava	512
303.	Zaključak povodom razmatranje Informacije o provođenju Programa javnih potreba u kulturi i športu na području Općine Bizovac u 2009. godini	513
304.	Zaključak povodom razmatranje Informacije o provođenju odluke o dodjeli stipendija Općine Bizovac u 2009./2010. godini	513
305.	Rješenje o imenovanju predsjednika i članova Povjerenstva za zaštitu potrošača	514
306.	Zaključak povodom razmatranje Izvješća o izvršenju proračuna Općine Bizovac za razdoblje 01. 01. 2010. godine do 30. 06. 2010. godine	514
307.	Zaključak povodom razmatranje Izvješća o korištenju sredstava tekuće zalihe proračuna Općine Bizovac za razdoblje 01. 01. 2010. godine do 30. 06. 2010. godine	515
308.	Odluka o izmjenama i dopunama Proračuna Općine Bizovac za 2010. godinu	516
309.	Odluke o prodaji potraživanja Hrvatskih voda od PPK «Valpovo» d.d. za vodnu naknadu	532
310.	Zaključak povodom razmatranje Prijedloga povećanja temeljnog kapitala Dvorca d.o.o. Valpovo	532
311.	Zaključak povodom razmatranje Izvješća o radu Vatrogasne zajednice Općine Bizovac u 2009. godini	533
312.	Odluka o odabiru najpovoljnije ponude za izgradnju javne rasvjete u Ulici dr. Franje Tuđmana u Bizovcu	533

300.

Na temelju članka 32. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 11. sjednici 28. lipnja 2010. godine

ODLUKU

o naplati potraživanja Općine Bizovac od društva PPK Valpovo d.d. za korištenje državnog poljoprivrednog zemljišta

I.

Na temelju Odluke Vlade Republike Hrvatske o konsolidaciji društva PPK Valpovo d.d., Valpovo, od 7. svibnja 2009. godine, prihvaća se model naplate potraživanja od društva PPK Valpovo d.d., Valpovo (u daljem tekstu: PPK Valpovo), uz popust za plaćanje dospjelih potraživanja i to:

1. Općina Bizovac otpisuje svoja potraživanja s osnova kamata na dospjeli dug na dan 31. 12. 2009. godine za korištenje državnog poljoprivrednog zemljišta.
2. Na svoja potraživanja po glavnici s osnova neplaćene naknade za zakup i koncesiju, bez kamata, Općina Bizovac daje diskont od 30%.
3. PPK Valpovo je dužan tako utvrđeni preostali iznosa duga platiti u cijelosti u roku od 30 dana od dana donošenja ove odluke, a obveze za 2010. godinu redovito uplaćivati.
4. U slučaju da PPK Valpovo u ostavljenom roku ne plati navedeni iznos, ova Odluka smatra se nevažećom i općina će pokrenuti postupak naplate svojih potraživanja putem suda.
5. Zadužuju se stručne službe Jedinственог upravnog odjela da usklade s službama PPK Valpovo točan iznos dugovanja.
6. Ovlašćuje se Općinski načelnik na potpisivanje nagodbe s poduzećem PPK Valpovo u skladu s ovom Odlukom.

II.

Ova Odluka objavit će se u «Službenom glasniku Općine Bizovac».

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

Klasa : 320-01/10-01/04

Urbroj: 2185/03-10-02

Bizovac, 28. lipnja 2010.

Predsjednik Općinskog vijeća
Veljko Gudelj, v.r.

301.

Na temelju članka 32. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 11. sjednici 28. lipnja 2010. godine

ZAKLJUČAK

povodom razmatranja Izvješća o provođenju mjera obrane od poplava na području Općine Bizovac od 01.06. 2010. -08. 06. 2010. godine

I.

1. Općinsko vijeće prihvaća Izvješće o provođenju mjera obrane od poplava na području Općine Bizovac od 01.06. 2010. -08. 06. 2010. godine.

2. Općinsko vijeće konstatira da nekoliko specifičnih problema znatno utječe na neučinkovitu obranu od poplava na području Općine Bizovac i to:
 - višegodišnje neodržavanje kanalske mreže od strane Hrvatskih voda, a posebno na slivnom području Karašica-Vučica,
 - loše održavanje uličnih kanala i cijevnih propusta u naseljima općine,
3. Općinsko vijeće nalaže dosljedno provođenje odredaba Odluke o komunalnom redu koje se odnose na obvezu održavanje uličnih kanala i cijevnih propusta od strane fizičkih i pravnih osoba ispred svojih parcela, kao i zabrane odlaganja građevinskog materijala, poljoprivrednih strojeva i ostale mehanizacije na javnim površinama.

II.

Ovaj Zaključak objavit će se u «Službenom glasniku Općine Bizovac».

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

Klasa : 810-03/10-01/01

Urbroj: 2185/03-10-1

Bizovac, 28. lipnja 2010.

Predsjednik Općinskog vijeća
Veljko Gudelj, v.r.

302.

Na osnovi članka 34. Statuta Općine Bizovac («Službeni glasnik Općine Bizovac») Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 11. sjednici 28. lipnja 2010. godine

ODLUKU

o izmjenama i dopunama Odluke o zakupu javnih površina
za postavljanje privremenih objekata

Članak 1.

U Odluci o zakupu javnih površina za postavljanje privremenih objekata («Službeni glasnik Općine Bizovac» broj 1/06.) u članku 6. stavku 2. umjesto riječi Općinsko poglavarstvo dodaju se riječi Općinski načelnik.

Članka 2.

U članku 7. stavku 2. umjesto riječi Općinsko poglavarstvo dodaju se riječi Općinski načelnik.

Članka 3.

U članku 9. stavku 8. umjesto riječi Općinsko poglavarstvo dodaju se riječi Općinski načelnik.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu osam dana od dana donošenja i objavit će se u «Službenom glasniku Općine Bizovac».

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

Klasa: 363-01/10-01/23

Ur.broj:2185/03-1-10-1

Bizovac, 28. lipnja 2010.

Predsjednik Općinskog vijeća
Veljko Gudelj, v.r.

303.

Na temelju članka 32. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 11. sjednici 28. lipnja 2010. godine

ZAKLJUČAK

povodom razmatranja Izvješća o realizaciji Programa javnih potreba u športu i kulturi za 2009. godinu

I.

Općinsko vijeće prihvaća Izvješće o realizaciji Programa javnih potreba u športu i kulturi Općine Bizovac u 2009. godini.

II.

Ovaj Zaključak objavit će se u «Službenom glasniku Općine Bizovac».

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

Klasa : 620-01/10-01/01

Urbroj: 2185/03-10-1

Bizovac, 28. lipnja 2010.

Predsjednik Općinskog vijeća
Veljko Gudelj, v.r.

304.

Na temelju članka 32. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 11. sjednici 28. lipnja 2010. godine

ZAKLJUČAK

povodom razmatranja Informacije o provođenju Odluke o dodjeli stipendija Općine Bizova u 2009/2010. godini

I.

Općinsko vijeće prihvaća Izvješće o provođenju Odluke o dodjeli stipendija Općine Bizovac u 2009/2010. godini.

II.

Ovaj Zaključak objavit će se u «Službenom glasniku Općine Bizovac».

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

Klasa : 604-02/10-01/01

Urbroj: 2185/03-10-1

Bizovac, 28. lipnja 2010.

Predsjednik Općinskog vijeća
Veljko Gudelj, v.r.

305.

Na osnovi članka 32. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" br. 3/09.) Općinsko vijeće Općine Bizovac na 11. sjednici 28. lipnja 2010. godine donijelo je

RJEŠENJE

o imenovanju članova Povjerenstva za zaštitu potrošača

I.

U Povjerenstvo za zaštitu potrošača Općine Bizovac imenuju se:

1. Zoran Vučkovic, predsjednik povjerenstva
2. Jerko Brkić,
3. Zdravko Kolarić
4. Anica Mađar i
5. Ivan Pušić, članovi

II.

Mandat imenovanih članova Povjerenstva iz točke I. traje do kraja mandata Općinskog vijeća

III.

Ovo Rješenje stupa na snagu danom donošenja i objavit će se u "Službenom glasniku Općine Bizovac".

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

Klasa: 021-05/10-01/07

Urbroj: 2185/03-10-2

Bizovac, 28. lipnja 2010.

Predsjednik Općinskog vijeća
Veljko Gudelj, v.r.

306.

Na temelju članka 32. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 12. sjednici 30. srpnja 2010. godine

ZAKLJUČAK

povodom razmatranja Izvješća o izvršenju Proračuna Općine Bizovac
za razdoblje 01. 01. 2010. do 30. 06. 2010. godine

I.

Usvaja se Izvješća o izvršenju Proračuna Općine Bizovac za razdoblje 01. 01. 2010. do 30. 06. 2010. godine

II.

Ovaj Zaključak objavit će se u «Službenom glasniku Općine Bizovac».

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

Klasa : 400-05/10-01/05

Urbroj: 2185/03-10-1

Bizovac, 30. srpnja 2010.

Predsjednik Općinskog vijeća
Veljko Gudelj, v.r.

307.

Na temelju članka 32. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 12. sjednici 30. srpnja 2010. godine

ZAKLJUČAK

povodom razmatranja Izvješća o korištenju sredstava tekuće zalihe Proračuna Općine Bizovac za razdoblje 01. 01. 2010. do 30. 06. 2010. godine

I.

Usvaja se Izvješća o izvršenju Proračuna Općine Bizovac za razdoblje 01. 01. 2010. do 30. 06. 2010. godine

II.

Ovaj Zaključak objavit će se u «Službenom glasniku Općine Bizovac».

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

Klasa : 402-01/10-01/01

Urbroj: 2185/03-10-7

Bizovac, 30. srpnja 2010.

Predsjednik Općinskog vijeća
Veljko Gudelj, v.r.

Na temelju članka 39. stavka 2. Zakona o proračunu ("Narodne novine" broj 87/08.) i članka 32. stavka 1. točke 2. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 12. sjednici 30. srpnja 2010. godine

ODLUKU
o prvim izmjenama i dopunama Proračuna
Općine Bizovac za 2010. godinu

Članak 1.

U Proračunu Općine Bizovac za 2010. godinu ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 5/09. članka 1. mijenja se tako da glasi:

"Proračun Općine Bizovac za 2010. godinu sastoji se od:

	Plan 2010.	Povećanje smanjenje	Novi plan 2010.
A. RAČUN PRIHODA I RASHODA			
PRIHOD :	8.116.058,00	512.248,00	8.628.306,00
Prihodi poslovanja	7.071.173,00	512.248,00	7.583.421,00
Prihodi od prodaje nefinancijske imovine	1.044.885,00	0,00	1.044.885,00
RASHOD :	8.116.058,00	655.053,65	8.771.111,65
Rashodi poslovanja	5.001.519,00	1.039.002,01	6.040.521,01
Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	3.114.539,00	-383.948,36	2.730.590,64
Razlika višak/manjak	0,00	0,00	0,00
B. RASPOLOŽIVA SREDSTVA IZ PRETHODNIH GODINA	0,00	142.805,65	142.805,65
Višak prihoda	0,00	142.805,65	142.805,65
C. RAČUN FINANCIRANJA			
Primici od financijske imovine i zaduživanja	0,00	0,00	0,00
Izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova	0,00	0,00	0,00

Članak 2.

Prihodi i rashodi te primici i izdaci po ekonomskoj klasifikaciji utvrđuju se u Računu prihoda i rashoda za 2010. godinu kako slijedi :

A. RAČUN PRIHODA I RASHODA**PRIHODI**

Račun	Vrsta prihoda	Plan 2010.	Povećanje smanjenje	Novi plan 2010.
1	2	3	4	5
	UKUPNO PRIHODI	8.116.058,00	512.248,00	8.628.306,00
	RAZRED 6 - PRIHODI POSLOVANJA	7.071.173,00	512.248,00	7.583.421,00
61	PRIHODI OD POREZA	3.240.000,00	0,00	3.240.000,00
611	POREZ I PRIREZ NA DOHODAK	2.800.000,00	0,00	2.800.000,00
613	POREZI NA IMOVINU	300.000,00	0,00	300.000,00
614	POREZI NA ROBU I USLUGE	140.000,00	0,00	140.000,00
6142	Porez na promet (porez na potr.,alkoholna i bezalkohol.pića)	80.000,00	0,00	80.000,00
6145	Porezi na korištenje dobara ili izvođenje aktiv. (por.na tvrtku)	60.000,00	0,00	60.000,00
63	POMOĆI IZ INOZEMSTVA I OD SUBJEKATA UNUTAR OPĆE DRŽAVE	400.000,00	779.682,00	1.179.682,00
633	POMOĆI IZ PRORAČUNA	400.000,00	779.682,00	1.179.682,00
6331	Tekuće pomoći iz županijskog proračuna - za kor.socijalne pomoći	70.000,00	0,00	70.000,00
6332	Kapitalne pomoći iz državnog proračuna	0,00	529.682,00	529.682,00
6332	Kapitalne pomoći iz županijskog proračuna	330.000,00	250.000,00	580.000,00
64	PRIHODI OD IMOVINE	2.389.173,00	-521.634,00	1.867.539,00
641	PRIHODI OD FINANCIJSKE IMOVINE	6.000,00	39.000,00	45.000,00
6413	Kamate na oročena sredstva i depozite po viđenju	5.000,00	0,00	5.000,00
6414	Prihodi od zateznih kamata	1.000,00	39.000,00	40.000,00
642	PRIHODI OD NEFINANCIJSKE IMOVINE	2.383.173,00	-560.634,00	1.822.539,00
6421	Naknade za koncesije	37.000,00	0,00	37.000,00
6421	Naknade za koncesiju za plin	190.000,00	-40.000,00	150.000,00
6421	Naknade za koncesiju od državnog poljop.zemljišta	948.173,00	-284.452,00	663.721,00
6422	Prihodi od zakupa i iznajmljivanja imovine (posl. prostor)	100.000,00	0,00	100.000,00
6422	Prihodi od zakupa i iznajmljivanja imov. (poljopr. zemljište)	850.000,00	-236.182,00	613.818,00
6423	Ostali prihodi od nefinan.imovine (eksploatacija min. sir.)	250.000,00	0,00	250.000,00
6423	Ostali prihodi od nefinancijske imovine (naknada za upotrebu općinskih površina)	8.000,00	0,00	8.000,00
65	PRIHODI OD ADMINISTRATIVNIH PRISTOJBI I PO POSEBNIM PROPISIMA	1.041.000,00	229.200,00	1.270.200,00
651	ADMINISTRATIVNE (UPRAVNE) PRISTOJBE	31.000,00	0,00	31.000,00
6513	Ostale upravne pristojbe (od prodaje državnih biljega)	1.000,00	0,00	1.000,00
6514	Ostale pristojbe (boravišna pristojba)	30.000,00	0,00	30.000,00
652	PRIHODI PO POSEBNIM PROPISIMA	1.010.000,00	229.200,00	1.239.200,00
65231	Komunalni doprinosi	30.000,00	0,00	30.000,00
65232	Komunalne naknade	800.000,00	0,00	800.000,00
6524	Doprinosi za šume	40.000,00	0,00	40.000,00
65269	Ostali nespomenuti prih. (uplate za mjesnu plinsku mrežu Općina)	20.000,00	0,00	20.000,00
65269	Ostali nespomenuti prihodi (uplata za plin - voda Dvorac)	50.000,00	0,00	50.000,00
65269	Ostali nespomenuti prihodi (uplate za vodovodnu mrežu Bizovac)	10.000,00	0,00	10.000,00
65269	Ostali nespomenuti prihodi (grobnice)	20.000,00	0,00	20.000,00
65269	Ostali nespomenuti prihodi	40.000,00	0,00	40.000,00
65269	Ostali nespomenuti prihodi-od zavoda za zapošljavanje	0,00	229.200,00	229.200,00
66	OSTALI PRIHODI	1.000,00	25.000,00	26.000,00
662	Kazne	1.000,00	25.000,00	26.000,00
6627	Ostale kazne (naplaćeni troškovi prisilne naplate i ostale kazne)	1.000,00	25.000,00	26.000,00

Račun	Vrsta prihoda	Plan 2010.	Povećanje smanjenje	Novi plan 2010.
1	2	3	4	5
	RAZRED 7 - PRIHODI OD PRODAJE NEFINAN. IMOVINE	1.044.885,00	0,00	1.044.885,00
71	PRIHODI OD PRODAJE NEPROIZV. IMOVINE	1.039.885,00	0,00	1.039.885,00
711	PRIHODI OD PRODAJE MAT. IMOVINE- PRIROD. BOGATSTAVA	1.039.885,00	0,00	1.039.885,00
7111	Zemljište - poljoprivredno	789.885,00	0,00	789.885,00
7111	Zemljište - građevinsko	250.000,00	0,00	250.000,00
72	PRIHODI OD PRODAJE PROIZVEDENE DUGOTR. IMOVINE	5.000,00	0,00	5.000,00
721	PRIHODI OD PRODAJE GRAĐ. OBJEKATA	5.000,00	0,00	5.000,00
7211	Stambeni objekti (na kojima postoji stanarsko pravo)	5.000,00	0,00	5.000,00

Članak 3.

Izdaci Proračuna u iznosu od 8.771.111,65 kn raspodjeljuju se po nositeljima, korisnicima i potanjim namjenama u Posebnom dijelu Proračuna kako slijedi :

II POSEBNI DIO

Poz.	Račun	Fun.	Vrsta rashoda	Plan 2010.	Povećanje smanjenje	Novi plan 2010.
1	2	3	4	6	7	8
RAZDJEL 1 - OPĆINA				8.116.058,00	655.053,65	8.771.111,65
GLAVA 1 - OPĆINSKA UPRAVA				1.804.620,00	360.880,63	2.165.500,63
Podglava 1 - OPĆINSKO VIJEĆE				445.500,00	-12.266,37	433.233,63
Program 01. Tekući programi, redovna djelatnost				220.000,00	0,00	220.000,00
	3		RASHODI POSLOVANJA	220.000,00	0,00	220.000,00
	32		MATERIJALNI RASHODI	180.000,00	0,00	180.000,00
	321		Naknade troškova	3.000,00	0,00	3.000,00
1.	3211	0111	Službena putovanja	3.000,00	0,00	3.000,00
	322		Rashodi za materijal i energiju	2.000,00	0,00	2.000,00
2.	3223	0111	Motorni benzin i dizel gorivo (službeni automobil)	2.000,00	0,00	2.000,00
	323		Rashodi za usluge	25.000,00	0,00	25.000,00
3.	3231	0111	Usluge prijevoza	5.000,00	0,00	5.000,00
4.	3233	0111	Usluge promidžbe i informiranja	20.000,00	0,00	20.000,00
	329		Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	150.000,00	0,00	150.000,00
5.	3291	0111	Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela	85.000,00	0,00	85.000,00
6.	3291	0111	Naknade za rad povjerenstava	10.000,00	0,00	10.000,00
7.	3293	0111	Reprezentacija	45.000,00	0,00	45.000,00
8.	3294	0111	Članarine	5.000,00	0,00	5.000,00
9.	3299	0111	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	5.000,00	0,00	5.000,00
	38		OSTALI RASHODI	40.000,00	0,00	40.000,00
	385		Izvanredni rashodi	40.000,00	0,00	40.000,00
10.	3851	0111	Nepredviđeni rashodi do visine proračunske pričuve	40.000,00	0,00	40.000,00
Program 02. Donacije političkim strankama i udrugama od posebnog značaja				62.000,00	6.780,00	68.780,00
	38		OSTALI RASHODI	62.000,00	6.780,00	68.780,00
	381		Tekuće donacije	62.000,00	6.780,00	68.780,00
11.	3811	0860	Udruženje umirovljenika	15.000,00	0,00	15.000,00
12.	3811	0860	Udruga mladih Bizovac	22.000,00	0,00	22.000,00
13.	3811	0860	Udruga mladih Brođanci	15.000,00	0,00	15.000,00
14.	3811	0860	Zavičajni klub Gacka	5.000,00	0,00	5.000,00
15.	3811	0860	Eko grupa	5.000,00	0,00	5.000,00
15a	3811	0860	Udruga uzgajatelja malih životinja	0,00	6.780,00	6.780,00
Program 03. Tekući programi - proslava blagdana i obilježavanje prigodnih datuma				163.500,00	-19.046,37	144.453,63
	3		RASHODI POSLOVANJA	163.500,00	-19.046,37	144.453,63
	32		MATERIJALNI RASHODI	163.500,00	-19.046,37	144.453,63
Aktivnost 01. Obilježavanje dana Općine				32.000,00	-19.607,00	12.393,00
	323		Rashodi za usluge	30.000,00	-19.607,00	10.393,00

Poz.	Račun	Fun.	Vrsta rashoda	Plan 2010.	Povećanje smanjenje	Novi plan 2010.
1	2	3	4	6	7	8
16.	3239	0111	Ostale usluge - promotivni katalog, priznanja	30.000,00	-25.500,00	4.500,00
	329		Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	2.000,00	5.893,00	7.893,00
17.	3293	0111	Reprezentacija	2.000,00	5.893,00	7.893,00
			Aktivnost 02. Bizovačke ljetne večeri	42.500,00	0,00	42.500,00
	323		Rashodi za usluge	12.500,00	0,00	12.500,00
18.	3233	0111	Usluge promidžbe i informiranja	2.500,00	0,00	2.500,00
19.	3237	0111	Intelektualne i osobne usluge (glazba i dr.)	10.000,00	0,00	10.000,00
	329		Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	30.000,00	0,00	30.000,00
20.	3293	0111	Reprezentacija	30.000,00	0,00	30.000,00
			Aktivnost 03. Doček Nove godine	10.000,00	0,00	10.000,00
	323		Rashodi za usluge	7.500,00	0,00	7.500,00
21.	3239	0111	Ostale usluge (vatromet)	7.500,00	0,00	7.500,00
	329		Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	2.500,00	0,00	2.500,00
22.	3293	0111	Reprezentacija	2.500,00	0,00	2.500,00
			Aktivnost 04. Sajamske priredbe	79.000,00	0,00	79.000,00
	323		Rashodi za usluge	14.000,00	0,00	14.000,00
23.	3233	0111	Usluge promidžbe i informiranja	14.000,00	0,00	14.000,00
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE	65.000,00	560,63	65.560,63
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZVEDENE DUGOTRAJNE IMOVINE	65.000,00	560,63	65.560,63
	422		Postrojenja i oprema	65.000,00	560,63	65.560,63
24.	4227		Uređaji, strojevi i oprema za ostale namjene - štandovi i oglasne ploče	65.000,00	560,63	65.560,63
Podglava 2 - MJESNA SAMOUPRAVA				295.000,00	103.382,00	398.382,00
			Program 01. Opći rashodi ili rashodi poslovanja	275.000,00	15.000,00	290.000,00
	3		RASHODI POSLOVANJA	275.000,00	15.000,00	290.000,00
	32		MATERIJALNI RASHODI	275.000,00	15.000,00	290.000,00
	322		Rashodi za materijal i energiju	215.000,00	0,00	215.000,00
25.	3223	0133	Električna energija	30.000,00	0,00	30.000,00
26.	3223	0640	Javna rasvjeta	170.000,00	0,00	170.000,00
27.	3223	0133	Plin	15.000,00	15.000,00	30.000,00
	323		Rashodi za usluge	10.000,00	0,00	10.000,00
28.	3232	0133	Usluge tekućeg i invest. održavanja postrojenja i opreme - mjesni odbori	4.000,00	0,00	4.000,00
29.	3234	0560	Voda	4.000,00	0,00	4.000,00
30.	3234	0560	Dimnjačarske i ekološke usluge	2.000,00	0,00	2.000,00
	329		Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	5.000,00	0,00	5.000,00
31.	3293	0111	Reprezentacija	5.000,00	0,00	5.000,00
			Program 02. Održavanje zgrada i prostora MO	45.000,00	0,00	45.000,00
	322		Rashodi za materijal i energiju	15.000,00	90.000,00	105.000,00
32.	3224	0160	Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko odr.-građevinskih objekata	15.000,00	90.000,00	105.000,00
	323		Rashodi za usluge	30.000,00	0,00	30.000,00
33.	3232	0160	Usluge tekućeg i invest. održavanja	30.000,00	0,00	30.000,00

Poz.	Račun	Fun.	Vrsta rashoda	Plan 2010.	Povećanje smanjenje	Novi plan 2010.
1	2	3	4	6	7	8
			Program 03. Izbori za mjesnu samoupravu	20.000,00	-1.618,00	18.382,00
	329		Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	20.000,00	-1.618,00	18.382,00
34.	3299	0111	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	20.000,00	-1.618,00	18.382,00
Podglava 3 - JEDINSTVENI UPRAVNI ODJEL				1.064.120,00	269.765,00	1.333.885,00
			Program 01. Opći poslovi, tekuće aktivnosti, redovno poslovanje	1.054.120,00	269.765,00	1.323.885,00
	3		RASHODI POSLOVANJA	1.054.120,00	269.765,00	1.323.885,00
	31		RASHODI ZA ZAPOSLENE	808.520,00	234.200,00	1.042.720,00
35.	311	0131	Plaće	660.000,00	196.725,00	856.725,00
36.	312	0131	Ostali rashodi za zaposlene (nagrade, darovi i ostalo)	35.000,00	0,00	35.000,00
37.	313	0131	Doprinosi za zdravstveno osiguranje	102.300,00	33.770,00	136.070,00
38.	313	0131	Doprinosi za zapošljavanje	11.220,00	3.705,00	14.925,00
	32		MATERIJALNI RASHODI	233.200,00	35.565,00	268.765,00
	321		Naknade troškova zaposlenima	16.500,00	14.400,00	30.900,00
39.	3211	0131	Službena putovanja	5.000,00	0,00	5.000,00
40.	3212	0131	Nakn.za prijevoz za rad na terenu i odvojeni život	6.500,00	14.400,00	20.900,00
41.	3213	0131	Stručno usavršavanje zaposlenika	5.000,00	0,00	5.000,00
	322		Rashodi za materijal i energiju	71.200,00	6.000,00	77.200,00
42.	3221	0133	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	18.000,00	4.000,00	22.000,00
43.	3221	0133	Literatura	12.200,00	0,00	12.200,00
44.	3221	0133	Materijal i sredstva za čišćenje	5.000,00	0,00	5.000,00
45.	3223	0133	Električna energija	8.000,00	0,00	8.000,00
46.	3223	0133	Plin	12.000,00	2.000,00	14.000,00
47.	3223	0133	Motorni benzin i dizel gorivo (službeni automobil)	10.000,00	0,00	10.000,00
48.	3224	0160	Materijal i dijelovi za tekuće i inv. održavanje građ. objekata	3.000,00	0,00	3.000,00
49.	3225	0133	Sitan inventar i auto gume	3.000,00	0,00	3.000,00
	323		Rashodi za usluge	99.000,00	15.165,00	114.165,00
50.	3231	0133	Usluge telefona,Internet	20.000,00	5.000,00	25.000,00
51.	3231	0133	Poštarina (pisma, tiskanice i sl.)	20.000,00	0,00	20.000,00
52.	3232	0133	Usluge tek. i invest. održ. kancelarijske opreme	5.000,00	0,00	5.000,00
53.	3231	0133	Usluge tek. i invest. održ. prijevoznih sredstava	6.000,00	0,00	6.000,00
54.	3234	0133	Komunalne usluge (opskrba vodom)	1.300,00	0,00	1.300,00
55.	3234	0133	Komunalne usluge (odvoz smeća, dimnjačarske usluge)	7.200,00	1.845,00	9.045,00
56.	3235	0133	Zakupnine i najamnine za opremu (trošak lizinga novog automobila)	23.500,00	0,00	23.500,00
56a	3236.	0133	Obvezni i preventivni pregledi	0,00	320,00	320,00
57.	3238	0133	Računalne usluge	16.000,00	8.000,00	24.000,00
	329	0111	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	46.500,00	0,00	46.500,00
58.	3292	0133	Premije osiguranja prijevoznih sredstava	5.000,00	0,00	5.000,00
59.	3292	0133	Premije osiguranja ostale imovine	10.000,00	0,00	10.000,00
60.	3292	0133	Premije osiguranja zaposlenih	3.500,00	0,00	3.500,00
61.	3293	0133	Reprezentacija	23.000,00	0,00	23.000,00
62.	3299	0133	Ostali nespomenuti rashodi posl.	5.000,00	0,00	5.000,00
	34		FINANCIJSKI RASHODI	12.400,00	0,00	12.400,00
	343		Ostali financijski rashodi	12.400,00	0,00	12.400,00
63.	3431	0112	Bankarske usluge i usluge platnog prometa	12.000,00	0,00	12.000,00
64.	3432	0112	Negativne tečajne razlike i valutna klauzula	0,00	0,00	0,00
65.	3433	0112	Zatezne kamate	400,00	0,00	400,00

Poz.	Račun	Fun.	Vrsta rashoda	Plan 2010.	Povećanje smanjenje	Novi plan 2010.
1	2	3	4	6	7	8
			program 02. Kapitalna ulaganja u prostor i opremu Upravnog odjela	10.000,00	0,00	10.000,00
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE	10.000,00	0,00	10.000,00
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOVINE	10.000,00	0,00	10.000,00
66.	422	0133	Postrojenja i oprema - štampač A3	10.000,00	0,00	10.000,00
GLAVA 2 - GOSPODARSTVO				429.000,00	37.800,00	466.800,00
			Program 01. Poticanje razvoja gospodarstva, tekući programi	429.000,00	37.800,00	466.800,00
	3		RASHODI POSLOVANJA	429.000,00	37.800,00	466.800,00
	32		MATERIJALNI RASHODI	101.000,00	33.000,00	134.000,00
	323		Rashodi za usluge	101.000,00	33.000,00	134.000,00
67.	3236	0421	Veterinarske usluge	1.000,00	0,00	1.000,00
68.	3237	0411	Ostale intelektualne usluge	0,00	33.000,00	33.000,00
69.	3237	0620	Geodetsko katastarske usluge	100.000,00	0,00	100.000,00
	35		SUBVENCIJE	128.000,00	4.800,00	132.800,00
	352		Subvencije trgovačkim društvima, obrtnicima, malim i srednjim poduzetnicima izvan javnog sektora	128.000,00	4.800,00	132.800,00
70.	3522	0830	Subvencije trg. društvima izvan javnog sektora (HRV)	50.000,00	4.800,00	54.800,00
71.	3523	0421	Subvencije poljopr.- stočarsko selek. služba	8.000,00	0,00	8.000,00
72.	3523	0421	Subvencije poljopr.- obrana od tuče	5.000,00	0,00	5.000,00
73.	3523	0421	Subvencije poljopr.- analiza tla	25.000,00	0,00	25.000,00
74.	3523	0421	Subvencije poljopr.- osiguranje usjeva	20.000,00	0,00	20.000,00
75.	3523	0421	Subvencije poljopr.- sufinanciranje sadnog materijala	20.000,00	0,00	20.000,00
75a	3523	0133	Lokalna akcijska grupa Karašica	0,00	4.800,00	4.800,00
	36		POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆE DRŽAVE	200.000,00	0,00	200.000,00
76.	363		Pomoći unutar opće države -održavanje kanala 3. i 4. reda	200.000,00	0,00	200.000,00
	3631	0421	Pomoći unutar opće države -održavanje kanala 3. i 4. reda	200.000,00	0,00	200.000,00
GLAVA 3 - KOMUNALNA DJELATNOST, ZAŠTITA PROSTORA, UPRAVLJANJE				3.912.198,00	411.875,06	4.324.073,06
Podglava 1 - VLASTITI POGON				221.500,00	36.504,00	258.004,00
			Program 01. opći rashodi	111.500,00	3.204,00	114.704,00
	3		RASHODI POSLOVANJA	111.500,00	3.204,00	114.704,00
	32		MATERIJALNI RASHODI	111.500,00	3.204,00	114.704,00
	322		Rashodi za materijal i energiju	54.500,00	3.604,00	58.104,00
77.	3221	0133	Službena radna i zaštitna odjeća i obuća	2.500,00	750,00	3.250,00
78.	3223	0640	Motorni benzin i dizel gorivo	30.000,00	0,00	30.000,00
79.	3225	0133	Sitan inventar i auto gume	2.000,00	2.854,00	4.854,00
80.	3224	0133	Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko odr.-komunalne opreme	20.000,00	0,00	20.000,00
	323		Rashodi za usluge	49.000,00	-400,00	48.600,00
81.	3232	0560	Usluge tek. i invest. održ. komunalne opreme	25.000,00	0,00	25.000,00
82.	3232	0133	Usluge tek. i invest. održ. prijevoznih sredstava - kamion	7.000,00	0,00	7.000,00
83.	3235	0133	Najamnine za opremu (trošak lizinga kamiona) do 8.mj.	17.000,00	-400,00	16.600,00

Poz.	Račun	Fun.	Vrsta rashoda	Plan 2010.	Povećanje smanjenje	Novi plan 2010.	
1	2	3	4	6	7	8	
	329		Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	8.000,00	0,00	8.000,00	
84.	3292	0133	Premije osiguranja prijevoznih sredstava - za kamion	8.000,00	0,00	8.000,00	
			Program 02. Kapitalna ulaganja u opremu	110.000,00	33.300,00	143.300,00	
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE	110.000,00	33.300,00	143.300,00	
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOVINE	110.000,00	33.300,00	143.300,00	
85.	422	0133	Postrojenja i oprema - kosilica traktorska	80.000,00	23.300,00	103.300,00	
86.	423	0133	Prijevozna sredstva - kamion	30.000,00	10.000,00	40.000,00	
Podglava 2 - KOMUNALNA DJELATNOST, UREĐENJE I ZAŠTITA PROSTORA				3.690.698,00	375.371,06	4.066.069,06	
			Program 01. Program redovnog održavanja objekata komunalne infrastrukture, uređenje i zaštita prostora	661.000,00	293.180,05	954.180,05	
	3		RASHODI POSLOVANJA	661.000,00	193.180,05	854.180,05	
	32		MATERIJALNI RASHODI	661.000,00	193.180,05	854.180,05	
	323		Rashodi za usluge	661.000,00	193.180,05	854.180,05	
87.	3232	0640	Usluge tek. i invest. održ. građ. objekata - javna rasvjeta	180.000,00	0,00	180.000,00	
88.	3232	0451	Usluge tek. i invest. održ. nerazvrstanih cesta - poljski putevi	200.000,00	0,00	200.000,00	
88a	3232	0451	Usluge tek. i invest. održ. nerazvrstanih cesta - Cerovac	0,00	13.660,08	13.660,08	
88b	3232	0451	Usluge tek. i invest. održ. nerazvrstanih cesta - Selci	0,00	8.118,00	8.118,00	
89.	3232	0660	Ostale usluge tek. i inv. održavanja (nogostupa Samatovci)	70.000,00	18.621,00	88.621,00	
89a	3232	0660	Ostale usluge tek. i inv. održavanja (nogostupa Cret)	0,00	10.018,00	10.018,00	
89b	3232	0660	Ostale usluge tek. i inv. održavanja (cijevni propust Kamenice i cesta Bizovac)	0,00	26.633,92	26.633,92	
89c	3232	0660	Ostale usluge tek. i inv. održavanja (plato ispred dr.doma Habjanovci)	0,00	28.289,37	28.289,37	
		3232	0660	Ostale usluge tek. i inv. održavanja (grobnice)	20.000,00	0,00	20.000,00
91.	3234	0560	Slivne vode	36.000,00	0,00	36.000,00	
92.	3234	0660	Komunalne usluge - deratizacija i dezinfekcija	75.000,00	-30.000,00	45.000,00	
93.	3234	0560	Komunalne usluge - zimska služba	60.000,00	0,00	60.000,00	
94.	3234	0560	Komunalne usluge- održavanje javnih površina, sanacija deponija	20.000,00	170.000,00	190.000,00	
94a	3234	0560	Komunalne usluge- čišćenje oborinskih kanala	0,00	26.216,68	26.216,68	
94b	3234	0560	Komunalne usluge- signalizacija, uređenje mjesta	0,00	21.623,00	21.623,00	
			Program 02. Izgradnja objekata i uređaja komunalne infrastrukture	2.599.698,00	93.084,35	2.692.782,35	
	3		RASHODI POSLOVANJA	475.159,00	250.000,00	725.159,00	
	38		OSTALI RASHODI	475.159,00	250.000,00	725.159,00	
	386		Kapitalne pomoći	475.159,00	250.000,00	725.159,00	
95.	3861	0630	Kapitalne pomoći Dvorac d.o.o. - za plinsku i vodovodnu mrežu	50.000,00	0,00	50.000,00	
95a	3861	0630	Kapitalne pomoći Dvorac d.o.o. - spojni cjevovod Cret-Habj.	0,00	250.000,00	250.000,00	
96.	3861	0520	Kapitalne pomoći Dvorac d.o.o. - kanalizacija	286.926,00	0,00	286.926,00	
97.	3861	0520	Kapitalne pomoći Dvorac d.o.o. - kanalizacija sekundarna (mjesna mreža Bizr	138.233,00	0,00	138.233,00	
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	2.124.539,00	-156.915,66	1.967.623,34	
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	2.124.539,00	-156.915,66	1.967.623,34	
	421		Građevinski objekti	2.124.539,00	-156.915,66	1.967.623,34	
98.	4213	0451	Ceste - Uređenje ulice Dr. F. Tuđmana	544.539,00	226.208,74	770.747,74	
99.	4213	0451	Ceste - asfaltiranje ceste do groblja Samatovci	150.000,00	-150.000,00	0,00	
100.	4213	0451	Ceste - asfaltiranje nastavka ulice I. Pavlića	100.000,00	-100.000,00	0,00	

Poz.	Račun	Fun.	Vrsta rashoda	Plan 2010.	Povećanje smanjenje	Novi plan 2010.
1	2	3	4	6	7	8
101.	4213	0451	Ceste- nova stambena zona Biz.(V. Nazora)	50.000,00	-50.000,00	0,00
102.	4214	0630	Izgradnja javne rasvjete K. Tomislava I F. Tuđmana	570.000,00	430.000,00	1.000.000,00
103.	4214	0630	Izgradnja plinske i vodovodne mreže u Cvjetnoj, I. Pavlića i V. Nazora	530.000,00	-530.000,00	0,00
104.	4214	0660	Izgradnja mini tržnice - ZMG	180.000,00	0,00	180.000,00
104a	4214	0660	Autobusno stajalište Novaki	0,00	16.875,60	16.875,60
Program 03. Održavanje zgrada i prostora općine				430.000,00	-10.893,33	419.106,67
4 RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE				50.000,00	69.106,67	119.106,67
42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.				50.000,00	69.106,67	119.106,67
426 Nematerijalna proizvedena imovina				50.000,00	69.106,67	119.106,67
105.	4264	0660	Projekt multimedijalnog centra (u Bizovcu)	50.000,00	-11.458,33	38.541,67
105a	4264	0650	Projekt plinske i vod.mreže I.Pavlića,V. Nazora i Cvjetna ulica	0,00	31.119,00	31.119,00
105b	4264	0650	Prostorni plan	0,00	49.446,00	49.446,00
Aktivnost 01. Legalizacija društvenog doma Samatovci				380.000,00	-80.000,00	300.000,00
3 RASHODI POSLOVANJA				25.000,00	0,00	25.000,00
32 MATERIJALNI RASHODI				25.000,00	0,00	25.000,00
323 Rashodi za usluge				25.000,00	0,00	25.000,00
106.	3237	0660	Geodetsko-katastarske usluge - druš. Dom Samatovci	25.000,00	0,00	25.000,00
4 RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE				355.000,00	-80.000,00	275.000,00
42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.				25.000,00	0,00	25.000,00
426 Nematerijalna proizvedena imovina				25.000,00	0,00	25.000,00
107.	4264	0660	Projekt društvenog doma Samatovci	25.000,00	0,00	25.000,00
45 RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI				330.000,00	-80.000,00	250.000,00
451 Dodatna ulaganja na građevinskim objektima				330.000,00	-80.000,00	250.000,00
108.	4511	0660	Uređenje društvenog doma Samatovci	330.000,00	-80.000,00	250.000,00
GLAVA 4 - JAVNE POTREBE				1.970.240,00	-155.502,04	1.814.737,96
podglava 1 - PREDŠKOLSKI ODGOJ I OBRAZOVANJE				417.840,00	0,00	417.840,00
Program 01 : Opći rashodi				417.840,00	0,00	417.840,00
3 RASHODI POSLOVANJA				417.840,00	0,00	417.840,00
36 POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆE DRŽAVE				417.840,00	0,00	417.840,00
109.	363	0911	Pomoći unutar opće države - dječji vrtić Maslačak	417.840,00	0,00	417.840,00
podglava 2 - OSNOVNO ŠKOLSTVO I VIŠE OBRAZOVANJE				343.000,00	-60.000,00	283.000,00
Program 01. Obrazovanje - Javne potrebe u obrazovanju				343.000,00	-60.000,00	283.000,00
3 RASHODI POSLOVANJA				343.000,00	-60.000,00	283.000,00
36 POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆE DRŽAVE				70.000,00	-60.000,00	10.000,00
110.	363	0922	Pomoći unutar opće države-projekt OŠ Samatovci	70.000,00	-70.000,00	0,00
110a	363	0922	Pomoći unutar opće države-OŠ Bizovac	0,00	10.000,00	10.000,00
37 NAKNADE GRAĐANIMA I KUĆANSTVIMA NA TEMELJU OSIGURANJA I DRUGE NAKNADE				273.000,00	0,00	273.000,00

Poz.	Račun	Fun.	Vrsta rashoda	Plan 2010.	Povećanje smanjenje	Novi plan 2010.
1	2	3	4	6	7	8
	372		Naknade građanima i kućanstvima iz proračuna	273.000,00	0,00	273.000,00
111.	3721	0922	Stipendije i školarine	63.000,00	0,00	63.000,00
112.	3721	0922	Sufinanciranje prijevoza učenika	210.000,00	0,00	210.000,00
podglava 3 - KULTURA				365.000,00	-250.000,00	115.000,00
Program 01. Njegovanje folklorne baštine i drugih sadržaja vezanih za kulturu				115.000,00	0,00	115.000,00
	3		RASHODI POSLOVANJA	115.000,00	0,00	115.000,00
	38		OSTALI RASHODI	115.000,00	0,00	115.000,00
113.	381		Tekuće donacije	115.000,00	0,00	115.000,00
	3811	0860	KUD "Bizovac" Bizovac	22.000,00	0,00	22.000,00
	3811	0860	KUD "Brođanci" Brođanci	15.000,00	0,00	15.000,00
	3811	0860	KUD Cret	10.000,00	0,00	10.000,00
	3811	0860	KUD Habjanovci	10.000,00	0,00	10.000,00
	3811	0860	Matica Hrvatska	18.000,00	0,00	18.000,00
	3811	0860	Tekuće donacije - VIS Mateus	10.000,00	0,00	10.000,00
	3811	0860	TZ Općine Bizovac	30.000,00	0,00	30.000,00
Program 02. Program izgradnje i uređenja objekata kulture				250.000,00	-250.000,00	0,00
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE	250.000,00	-250.000,00	0,00
	45		RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	250.000,00	-250.000,00	0,00
	451		Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	250.000,00	-250.000,00	0,00
114.	4511	0860	Obnova kurije Normann Prandau	250.000,00	-250.000,00	0,00
podglava 4 - SPORT, REKREACIJA I TEHNIČKA KULTURA				413.500,00	0,00	413.500,00
Program 01. Tekuće aktivnosti udruga u športu				263.500,00	0,00	263.500,00
	3		RASHODI POSLOVANJA	263.500,00	0,00	263.500,00
	38		OSTALI RASHODI	263.500,00	0,00	263.500,00
115.	381		Tekuće donacije	263.500,00	0,00	263.500,00
	3811	0810	Olimpijada starih športova	30.000,00	0,00	30.000,00
	3811	0810	Zajednica športskih udruga grada Valpova	21.000,00	0,00	21.000,00
	3811	0810	ŠŠK "Mladost"	13.000,00	0,00	13.000,00
	3811	0810	NK "Termia" Bizovac	55.000,00	0,00	55.000,00
	3811	0810	NK "Termia" Bizovac - podmladak	15.000,00	0,00	15.000,00
	3811	0810	NK "Hajdin" Cret	15.000,00	0,00	15.000,00
	3811	0810	NK "Sloga" Samatovci	15.000,00	0,00	15.000,00
	3811	0810	NK "Sloga" Samatovci - podmladak	5.000,00	0,00	5.000,00
	3811	0810	NK "Hajduk" Novaki	15.000,00	0,00	15.000,00
	3811	0810	NK "Jadran" Habjanovci	15.000,00	0,00	15.000,00
	3811	0810	NK "Gaj" Brođanci	15.000,00	0,00	15.000,00
	3811	0810	BK "ZDLOH" Cret	5.000,00	0,00	5.000,00
	3811	0810	ŠRD "Bandar" Bizovac	3.000,00	0,00	3.000,00
	3811	0810	ŽOK "Mladost" Bizovac	15.000,00	0,00	15.000,00
	3811	0810	STK Omladinac Brođanci	13.000,00	0,00	13.000,00
	3811	0810	STK Bizovac	10.000,00	0,00	10.000,00
	3811	0810	Streljačko društvo Bizovac	3.500,00	0,00	3.500,00

Poz.	Račun	Fun.	Vrsta rashoda	Plan 2010.	Povećanje smanjenje	Novi plan 2010.
1	2	3	4	6	7	8
Program 02. Program kapitalnih ulaganja u športsko - rekreacijske objekte				150.000,00	0,00	150.000,00
	4		RASHODI ZA NABAVU NEFINAN. IMOVINE	150.000,00	0,00	150.000,00
	45		RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	150.000,00	0,00	150.000,00
	451		Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	150.000,00	0,00	150.000,00
116.	4511	0810	Obnova i dogradnja svlačionica NK Sloga	150.000,00	0,00	150.000,00
podglava 5 - SOCIJALNA SKRB				219.900,00	0,00	219.900,00
Program 01. : Socijalna skrb socijalno ugroženih građana				219.900,00	0,00	219.900,00
	3		RASHODI POSLOVANJA	219.900,00	0,00	219.900,00
	37		NAKNADE GRAĐANIMA I KUĆANSTVIMA NA TEMELJU OSIGURANJA I DR. NAKNADE	219.900,00	0,00	219.900,00
	372		Naknade građanima i kućanstvima iz proračuna	160.000,00	0,00	160.000,00
117.	3721	1070	Ostale naknade iz pror. u novcu - sufinanciranje troškova stanovanja	50.000,00	0,00	50.000,00
118.	3721	1070	Ostale naknade iz pror. u novcu - pomoć za nabavu ogrijeva	70.000,00	0,00	70.000,00
119.	3721	1070	Ostale naknade iz pror. u novcu - novorođenčad	40.000,00	0,00	40.000,00
120.	3721	1070	Ostale naknade iz pror. u novcu - božićnica umirovljenicima	0,00	0,00	0,00
	38		OSTALI RASHODI	59.900,00	0,00	59.900,00
	381		Tekuće donacije	59.900,00	0,00	59.900,00
121.	3811	1070	Udruga svetog Vinka Paulskog - Bizovac	15.000,00	0,00	15.000,00
122.	3811	1070	Crveni križ - redovne aktivnosti	14.900,00	0,00	14.900,00
123.	3811	1070	Crveni križ - pomoć u kući	30.000,00	0,00	30.000,00
podglava 6 - VATROGASTVO				166.000,00	154.497,96	320.497,96
Program 01. Zaštita od požara i civilna zaštita				166.000,00	0,00	166.000,00
	3		RASHODI POSLOVANJA	30.000,00	0,00	30.000,00
	32		MATERIJALNI RASHODI	30.000,00	0,00	30.000,00
	323		Rashodi za usluge	30.000,00	0,00	30.000,00
124.	3237	0660	Plan zaštite i spašavanja	30.000,00	0,00	30.000,00
	38		OSTALI RASHODI	136.000,00	0,00	136.000,00
125.	381		Tekuće donacije	136.000,00	0,00	136.000,00
	3811	0320	Vatrogasna zajednica Bizovac	20.000,00	0,00	20.000,00
	3811	0320	DVD Bizovac	30.000,00	0,00	30.000,00
	3811	0320	DVD Brođanci	10.000,00	0,00	10.000,00
	3811	0320	DVD Cret	10.000,00	0,00	10.000,00
	3811	0320	DVD Habjanovci	10.000,00	0,00	10.000,00
	3811	0320	DVD Valpovo	6.000,00	0,00	6.000,00
	382		Postrojenja i oprema	50.000,00	0,00	50.000,00
126.	3821	0320	Oprema za protupožarnu zaštitu (osim vozila)	50.000,00	0,00	50.000,00
Program 02. Obrana od poplave				0,00	154.497,96	154.497,96
	3		RASHODI POSLOVANJA	0,00	154.497,96	154.497,96

Poz.	Račun	Fun.	Vrsta rashoda	Plan 2010.	Povećanje smanjenje	Novi plan 2010.
1	2	3	4	6	7	8
	32		MATERIJALNI RASHODI	0,00	154.497,96	154.497,96
	322		Rashodi za materijal i energiju	0,00	154.497,96	154.497,96
126a	3223	0320	Motorni benzin i dizel gorivo	0,00	25.543,40	25.543,40
	323		Rashodi za usluge	0,00	128.253,95	128.253,95
126b	3234	0320	Komunalne usluge - čišćenje oborinskih kanala i ispušavanje	0,00	128.253,95	128.253,95
	329		Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	0,00	700,61	700,61
126c	3293	0320	Reprezentacija	0,00	700,61	700,61
podglava 7 - VJERSKE I OSTALE DRUŠ. DJELATNOSTI				45.000,00	0,00	45.000,00
Program 01. Kapitalna ulaganja - obnova crkvi				45.000,00	0,00	45.000,00
	3		RASHODI POSLOVANJA	45.000,00	0,00	45.000,00
	38		OSTALI RASHODI	45.000,00	0,00	45.000,00
127.	382		Kapitalne donacije	45.000,00	0,00	45.000,00
	3821	0840	Kapitalne donacije vjerskim zajednicama - župa Bizovac	25.000,00	0,00	25.000,00
	3821	0840	Kapitalne donacije vjerskim zajednicama - župa Brođanci	20.000,00	0,00	20.000,00

Članak 4.

Plan razvojnih programa Općine Bizovac koji sadrži planirane rashode za nefinancijsku imovinu (investicije), kapitalne pomoći i donacije za 2010. godinu i procjenu za 2011. i 2012. godinu, iskazane po programima i proračunskim korisnicima, sastavni je dio ovog Proračuna.

Prijedlog Projekcije Proračuna Općine Bizovac za razdoblje 2011.-2012. godine sastavni je dio ovog Proračuna.

Članak 5.

Ovaj Proračun stupa na snagu osmog dana od dana objave u "Službenom glasniku Općine Bizovac".

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

KLASA . 400-05/10-01/07

URBROJ : 2185/03-10-1

Bizovac, 30. srpnja 2010. god.

Predsjednik Općinskog vijeća
Veljko Gudelj, v.r.

**PLAN RAZVOJNIH PROGRAMA PRORAČUNA OPĆINE BIZOVAC
ZA RAZDOBLJE 2010.- 2012. GODINE**

Razdjel / glava	Poz.	Račun	Opis programa - projekta	Plan 2010.	Procjena 2011.	Procjena 2012.
1	2	3	4	5	6	7
1/1			VIJEĆE	65.560,63	0,00	0,00
			Program 03. Tekući programi - proslava blagdana i obilježavanja prigodnih datuma			
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZVEDENE DUGOTRAJNE IMOVINE	65.560,63	0,00	0,00
	24.	4227	Uređaji, strojevi i oprema za ostale namjene-štanovi i oglasne ploče	65.560,63		
1/1			UPRAVNI ODJEL	10.000,00	8.000,00	8.000,00
			Program 02. Kapitalna ulaganja u prostor i opremu Upravnog odjela			
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOVINE	10.000,00	8.000,00	8.000,00
	66.	422	Postrojenja i oprema - štampač A3	10.000,00		
1/3			VLASTITI POGON	143.300,00	10.000,00	10.000,00
			Program 02. Kapitalna ulaganja u opremu			
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOVINE	143.300,00	10.000,00	10.000,00
	85.	422	Postrojenja i oprema - kosilica traktorska	103.300,00		
	86.	423	Prijevozna sredstva - kamion	40.000,00		
1/2			GOSPODARSTVO	200.000,00	200.000,00	200.000,00
			Program 01. Poticanje razvoja gospodarstva, tekući programi			
	36		POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆE DRŽAVE	200.000,00	200.000,00	200.000,00
	76.	363	Pomoći unutar opće države -održavanje kanala 3. i 4. reda	200.000,00		
1/3			KOMUNALNA DJELATNOST, UREĐENJE I ZAŠTITA PROSTORA	3.111.889,01	2.850.000,00	2.630.000,00
			Program 02. Izgradnja objekata i uređaja komunalne infrastrukture			
	38		OSTALI RASHODI	725.159,00	800.000,00	800.000,00
	95.	386	Kapitalne pomoći Dvorac d.o.o. - za plinsku i vodovodnu mrežu	50.000,00		
	95a	386	Kapitalne pomoći Dvorac d.o.o. - spojni cjevovod Cret Habjanovci	250.000,00		
	96.	386	Kapitalne pomoći Dvorac d.o.o. - kanalizacija	286.926,00		
	97.	386	Kapitalne pomoći Dvorac d.o.o. - kanalizacija - mjesna mreža Bizovac	138.233,00		
	42		RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	1.967.623,34	1.380.000,00	1.000.000,00
	98.	4213	Ceste - Uređenje ulice Dr. F. Tuđmana	770.747,74		
	99.	4213	Ceste - asfaltiranje ceste do groblja Samatovci	0,00		
	100.	4213	Ceste - asfaltiranje nastavka ulice I. Pavlića	0,00		
	101.	4213	Ceste- nova stambena zona Biz.(V. Nazora)	0,00		
	102.	4214	Izgradnja plinske i vodovodne mreže u Cvjetnoj, I.Pavlića i V. Nazora	0,00		
	103.	4214	Izgradnja mini tržnice	180.000,00		
Razdjel / glava	Poz.	Račun	Opis programa - projekta	Plan 2010.	Procjena 2011.	Procjena 2012.
1	2	3	4	5	6	7
	104.	4214	Izgradnja JR K. Tomislava Bizovaci faza	1.000.000,00		
	104a	4214	Autobusno stajalište Novaki	16.875,60		

Program 03. Održavanje zgrada i prostora općine					
	42	RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.	119.106,67	70.000,00	0,00
105.	4264	Projekt multimedijalnog centra (u Bizovcu)	38.541,67		
105a	4264	Projekt plinske i vod.mreže I.Pavlića, V. Nazora i Cvjetne ulice	31.119,00		
105b	4264	Prostorni plan	49.446,00		
		Aktivnost 01. Legalizacija društvenog doma Samatovci	50.000,00		
	32	MATERIJALNI RASHODI			
106.	3237	Geodetsko-katastarske usluge - druš. Dom Samatovci	25.000,00		
	42	RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTRAJNE IMOV.			
107.	4264	Projekt društvenog doma Samatovci	25.000,00		
	45	RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	250.000,00	600.000,00	830.000,00
108.	4511	Uređenje društvenog doma Samatovci	250.000,00		
1/4		OSNOVNO ŠKOLSTVO I VIŠE OBRAZOVANJE	0,00	120.000,00	180.000,00
Program 01. Obrazovanje - Javne potrebe u obrazovanju					
	36	POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆE DRŽAVE	0,00	120.000,00	180.000,00
110.	363	Pomoći unutar opće države-projekt OŠ Samatovci	0,00		
1/4		KULTURA	0,00	250.000,00	250.000,00
Program 02. Program izgradnje i uređenja objekata kulture					
	45	RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	0,00	250.000,00	250.000,00
114.	451	Dodatna ulaganja - Obnova kurije Normann Prandau	0,00		
1/4		SPORT, REKREACIJA I TEHNIČKA KULTURA	150.000,00	0,00	120.000,00
Program 02. Program kapitalnih ulaganja u športsko - rekreacijske objekte					
	45	RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINANCIJSKOJ IMOVINI	150.000,00	0,00	120.000,00
116.	451	Dodatna ulaganja - Obnova i dogradnja svlačionica NK Sloga	150.000,00		
1/4		VATROGASTVO	50.000,00		
	38	OSTALI RASHODI			
	382	Postrojenja i oprema			
126.	3821	Oprema za protupožarnu zaštitu (osim vozila)	50.000,00		
1/4		VJERSKE I OSTALE DRUŠ. DJELATNOSTI	45.000,00	45.000,00	45.000,00
Program 02. Kapitalna ulaganja - obnova crkvi					
127.	38	OSTALI RASHODI	45.000,00	45.000,00	45.000,00
	3821	Kapitalne donacije vjerskim zajednicama - župa Bizovac	25.000,00		
	3821	Kapitalne donacije vjerskim zajednicama - župa Brođanci	20.000,00		
UKUPNO :			3.775.749,64	3.483.000,00	3.443.000,00
IZ SREDSTAVA PRORAČUNA OPĆINE			2.666.067,64	3.483.000,00	3.443.000,00
IZ ŽUPANIJSKOG I DRŽAVNOG PRORAČUNA			1.109.682,00	0,00	0,00

PRIJEDLOG FINANCIJSKOG PLANA OPĆINE BIZOVAC ZA RAZDOBLJE 2010.-2012. GODINE

Konto	VRSTA PRIHODA/PRIMITAKA	PLAN 2008.	PLAN 2009.	PLAN 2010.	PROCJENA 2011.	PROCJENA 2012.	2009/2008	2010/2009	2011/2010	2012/2011
	UKUPNI PRIHODI/PRIMICI POSLOVANJA	9.067.906,00	7.930.415,76	8.628.306,00	6.916.000,00	7.066.000,00	87,46	108,80	80,15	102,17
6,00	PRIHODI POSLOVANJA	7.687.506,00	7.135.530,76	7.583.421,00	5.871.000,00	6.021.000,00	92,82	106,28	77,42	102,55
61,00	PRIHODI OD POREZA	2.890.000,00	3.000.000,00	3.240.000,00	3.300.000,00	3.400.000,00	103,81	108,00	101,85	103,03
63,00	POMOĆI IZ INOZEMSTVA I OD SUBJEKATA UNUTAR OPĆE DRŽAVE	1.544.600,00	447.645,00	1.179.682,00	70.000,00	70.000,00	28,98	263,53	5,93	100,00
64,00	PRIHODI OD IMOVINE	2.004.106,00	2.220.620,00	1.867.539,00	1.200.000,00	1.200.000,00	110,80	84,10	64,26	100,00
65,00	PRIHODI OD ADMINISTRATIVNIH PRISTOJBI I PO POSEBNIM PROPISIMA	1.247.200,00	1.453.265,76	1.270.200,00	1.300.000,00	1.350.000,00	116,52	87,40	102,35	103,85
66,00	KAZNE	1.600,00	14.000,00	26.000,00	1.000,00	1.000,00	875,00	185,71	3,85	100,00
7,00	PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE	1.380.400,00	794.885,00	1.044.885,00	1.045.000,00	1.045.000,00	57,58	131,45	100,01	100,00
71,00	PRIHODI OD PRODAJE NEPROIZVEDENE IMOVINE	1.100.000,00	789.885,00	1.039.885,00	1.040.000,00	1.040.000,00	71,81	131,65	100,01	100,00
72	PRIHODI OD PRODAJE PROIZVEDENE IMOVINE	280.400,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	1,78	100,00	100,00	100,00

Konto	VRSTA RASHODA/IZDATAKA	PLAN 2008.	PLAN 2009.	PLAN 2010.	PROCJENA 2011.	PROCJENA 2012.	2009/2008	2010/2009	2011/2010	2012/2011
	UKUPNI RASHODI POSLOVANJA	10.298.809,12	9.478.958,50	8.771.111,65	6.916.000,00	7.066.000,00	92,04	92,53	78,85	102,17
3,00	RASHODI POSLOVANJA	5.773.771,28	6.525.011,00	6.040.521,01	4.668.000,00	4.848.000,00	113,01	92,57	77,28	103,86
31,00	RASHODI ZA ZAPOSLENE	781.700,00	911.070,00	1.042.720,00	750.000,00	770.000,00	116,55	114,45	71,93	102,67
32,00	MATERIJALNI RASHODI	2.282.331,28	2.183.150,00	2.338.422,01	1.234.000,00	1.300.000,00	95,65	107,11	52,77	105,35
34,00	FINANCIJSKI RASHODI	16.400,00	12.400,00	12.400,00	15.000,00	17.000,00	75,61	100,00	120,97	113,33
35,00	SUBVENCije	88.000,00	128.000,00	132.800,00	135.000,00	145.000,00	145,45	103,75	101,66	107,41
36,00	POMOĆI DANE UNUTAR OPĆE DRŽAVE	662.000,00	783.240,00	627.840,00	540.000,00	550.000,00	118,31	80,16	86,01	101,85
37,00	NAKNADE GRAĐANIMA I KUĆANSTVIMA	227.700,00	208.000,00	433.000,00	433.000,00	433.000,00	91,35	208,17	100,00	100,00
38,00	OSTALI RASHODI	1.715.640,00	1.516.306,00	1.453.339,00	1.561.000,00	1.633.000,00	88,38	95,85	107,41	104,61
4,00	RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE	4.525.037,91	2.953.947,50	2.730.590,64	2.248.000,00	2.218.000,00	65,28	92,44	82,33	98,67
42,00	RASHODI ZA NABAVU PROIZVEDENE DUGOTRAJNE	3.862.539,72	2.375.378,50	2.330.590,64	1.468.000,00	1.018.000,00	61,50	98,11	62,99	69,35
45,00	RASHODI ZA DODATNA ULAGANJA NA NEFINAN. IMOVINI	662.498,19	578.569,00	400.000,00	850.000,00	1.200.000,00	87,33	69,14	212,50	141,18

309.

Na temelju članka 32. stavka 1. točke 20. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 12. sjednici 30. srpnja 2010. godine

ODLUKU
o prodaji potraživanja od PPK Valpovo d.d.

I.

Donosi se Odluka o prodaji potraživanja sa osnova duga za vodnu naknadu od PPK Valpovo d.d. uz diskont dana 01. 03. 2010. godine, sukladno Odluci Vlade Republike Hrvatske od 26. 11. 2009. godine, a temeljem suglasnosti Hrvatskih voda.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

Klasa : 325-08/10-01/01
Urbroj : 2185/03-10-4

Bizovac, 30. srpnja 2010.

Predsjednik Općinskog vijeća
Veljko Gudelj, v.r.

310.

Na temelju članka 32. stavka 1. točke 20. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 12. sjednici 30. srpnja 2010. godine

ZAKLJUČAK

I.

Općinsko vijeće daje suglasnost na povećanje temeljnog kapitala društva Dvorac d.o.o. Valpovo kako ga je predložila uprava Dvorca d.o.o. Valpovo.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

Klasa : 363-02/10-01/14
Urbroj : 2185/03-10-4

Bizovac, 30. srpnja 2010.

Predsjednik Općinskog vijeća
Veljko Gudelj, v.r.

311.

Na temelju članka 32. stavka 1. točke 20. Statuta Općine Bizovac ("Službeni glasnik Općine Bizovac" broj 3/09.), Općinsko vijeće Općine Bizovac donijelo je na 12. sjednici 30. srpnja 2010. godine

ZAKLJUČAK

povodom razmatranja Izvješća Vatrogasne zajednice Općine Bizovac
o radu i financijskom poslovanju za 2009. godinu

I.

Općinsko vijeće Općine Bizovac prihvaća Izvješće Vatrogasne zajednice Općine Bizovac o radu i financijskom poslovanju za 2009. godinu

II.

Ovaj zaključak bit će objavljen u «Službenom glasniku Općine Bizovac».

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

Klasa : 214-01/10-01/06

Urbroj : 2185/03-10-4

Bizovac, 30. srpnja 2010.

Predsjednik Općinskog vijeća
Veljko Gudelj, v.r.

312.

REPUBLIKA HRVATSKA
OSJEČKO-BARANJSKA ŽUPANIJA
OPĆINA BIZOVAC
Općinsko vijeće

KLASA : 943-01/08-01/03

URBROJ : 2185/03-10-20

Bizovac, 30. srpnja 2010.

Općinsko vijeće općine Bizovac, na 12. sjednici održanoj 30. srpnja 2010. godine, na temelju članka 85. Zakona o javnoj nabavi («Narodne novine» br. 110/07. i 125/08.) i članka 32. stavka 1. podstavka 7. Statuta Općine Bizovac («Službeni glasnik općine Bizovac» br. 3/09.), u otvorenom postupku javne nabave za radove male vrijednosti, sukladno članku 3. Točki 2. Zakona o javnoj nabavi („Narodne novine“ broj: 110/07 i 125/08), objavljenom u elektroničkom oglasniku javne nabave pod brojem: N-16-M-125816-020710, od 02.07.2010. godine, za nabavu **Izvođenje radova na izgradnji javne rasvjete u Ulici dr. Franje Tuđmana u Bizovcu**, procijenjene vrijednosti nabave u iznosu od 140.000,00 kuna bez PDV-a, donosi slijedeću

ODLUKU O ODABIRU

Evidencijski broj nadmetanja (01/2010.)

1. Kao najpovoljniji ponuditelj u javnom nadmetanju u otvorenom postupku javne nabave: **Izgradnja javne rasvjete u Ulici dr. Franje Tuđmana u Bizovcu**, je ponuditelj s prihvatljivom ponudom koja je

u potpunosti sukladna zahtjevima dokumentacije za nadmetanje, s ponuđenom najnižom cijenom za istovrsne radove i za istu količinu radova, za ukupan predmet nabave: PARANGAL d.o.o. Kneza Trpimira 8, 31000 Osijek, s ponuđenom najnižom cijenom za ukupan predmet nabave u iznosu od 82.401,00 kuna (bez PDV-a).

PODACI O ODABRANOM PONUDITELJU	OPIS
Naziv	PARANGAL d.o.o.
Sjedište	31000 Osijek, Kneza Trpimira 8
OIB	43130600871
Cijena ponude (bez PDV-a)	82.401,00 kuna
Ukupna cijena ponude (s PDV-om)	101.353,23 kune

2. Kriterij odabira:

Analizom dokumentacije utvrđen je redosljed prihvatljivim ponuda prema kriteriju **najniže cijene** za istovrsne radove, za ukupan predmet nabave: Izgradnja javne rasvjete u Ulici dr. Franje Tuđmana u Bizovcu.

3. Obrazloženje o odabiru najpovoljnije ponude:

Na temelju članka 58. stavka 1. Zakona o javnoj nabavi i uputa ponuditeljima za izradu ponude, utvrđena je najpovoljnija ponuda kao ponuda koja je u potpunosti sukladna zahtjevima dokumentacije za nadmetanje i **s ponuđenom najnižom cijenom** ukupnog predmeta nabave.

4. Rok mirovanja:

Rok mirovanja iznosi 5 dana od dostave Odluke o odabiru najpovoljnijeg ponuditelja svim ponuditeljima, sukladno članku 130. točki 3. Zakona o javnoj nabavi („NN“, br. 110/07 i 125/08).

5. Predmet nabave, broj zaprimljenih ponuda i nazivi ponuditelja:

- a) Predmet nabave je izgradnja javne rasvjete u Ulici dr. Franje Tuđmana u Bizovcu.
- b) Ukupno je zaprimljeno pet (5) ponuda koje su sve dostavljene u roku, od slijedećih ponuditelja:
 1. ELEKTROCENTAR PETEK d.o.o. Etanska cesta 8, 10310 Ivanić Grad OIB: 17491977848
 2. ELEKTRO-ENERGETIKA d.o.o. Ratarska 75/A 10000 Zagreb, OIB: 48444972867
 3. PRESA d.o.o. Zagrebačka 35. 31220 Višnjevac, OIB: 55318328039
 4. PARANGAL d.o.o. Kneza Trpimira 8. 31000 Osijek, OIB: 43130600871
 5. EKO GRADNJA d.o.o. N. Š. Zrinskog 76. 31326 Darda OIB: 64374205747

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU:

Protiv ove Odluke može se izjaviti žalba u roku 3 (tri) dana od dana primitka ove Odluke. Žalba se izjavljuje Državnoj komisiji za kontrolu postupka javne nabave, a predaje naručitelju u pisanom obliku izravno ili preporučenom pošiljkom u potrebnom broju primjeraka radi uručenja drugim strankama i istodobno jedan primjerak žalbe neposredno se prosljeđuje Državnoj komisiji.

Žalba mora imati sadržaj utvrđen u članku 143. Zakona o javnoj nabavi.

Uložena žalba zaustavlja sklapanje ugovora.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BIZOVAC

Predsjednik Općinskog vijeća
Veljko Gudelj, v.r.